



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2019.3.8.
COM(2019) 109 final

ANNEXES 1 to 2

MELLÉKLETEK

a következőhöz:

**Javaslat
A Tanács határozata**

**az Európai Unió által az Antarktisz Tengeri Élővilágának Védelmével Foglalkozó
Bizottságban képviselendő álláspontról és a 10840/14 határozat hatályon kívül
helyezéséről**

I. MELLÉKLET

Az Unió által az Antarktisz Tengeri Élővilágának Védelmével Foglalkozó Bizottságban
(CCAMLR) képviselő álláspont

1. ELVEK

A CCAMLR keretében az Unió:

- a) azoknak a célkitűzéseknek és elveknek megfelelően jár el, amelyeket az Unió a közös halászati politika keretében követ, elsősorban az elővigyázatossági megközelítés és az 1380/2013/EU rendelet 2. cikkének (2) bekezdése szerinti, a maximális fenntartható hozamhoz kapcsolódó célkitűzések útján, a következők érdekében: a halászati gazdálkodás ökoszisztéma-alapú megközelítésének előmozdítása, a nem szándékos fogások lehető legnagyobb mértékű elkerülése és csökkentése, a visszasdobás gyakorlatának fokozatos felszámolása, a halászat által a tengeri ökoszisztémákra és azok élőhelyeire gyakorolt hatások minimalizálása, valamint – a gazdaságilag életképes és versenyképes uniós halászat támogatása révén – a halászból élők megfelelő életszínvonalának biztosítása és a fogyasztók érdekeinek figyelembevétele;
- b) elősegíti az érdekelt felek megfelelő szerepvállalását a CCAMLR-intézkedések előkészítő szakaszában és gondoskodik arról, hogy a CCAMLR által elfogadott intézkedések összhangban legyenek a CAMLR-egyezménnyel;
- c) gondoskodik arról, hogy a CCAMLR által elfogadott intézkedések összhangban legyenek a nemzetközi joggal, különösen az ENSZ 1982. évi Tengerjogi Egyezményével, a kizárólagos gazdasági övezeteken túlnyúló halállományok és a hosszú távon vándorló halállományok védelméről és kezeléséről szóló 1995. évi ENSZ-megállapodással, a nemzetközi védelmi és gazdálkodási intézkedések nyílt tengeri halászhajók általi betartásának előmozdításáról szóló 1993. évi megállapodással, valamint a kikötő szerinti államok intézkedéseiről szóló 2009. évi FAO-megállapodással;
- d) olyan álláspontokat képvisel, amelyek összhangban állnak az adott területen tevékenykedő egyéb regionális halászati gazdálkodási szervezetekével;
- e) következetességre és szinergiára törekszik a harmadik országokkal fenntartott kétoldalú halászati kapcsolatok keretében követett politikájával, és biztosítja az összhangot az egyéb uniós politikákkal, elsősorban a külkapcsolatok, a foglalkoztatás, a környezetvédelem, a kereskedelem, a fejlesztés, a kutatás és az innováció területén;
- f) gondoskodik arról, hogy eleget tegyen nemzetközi kötelezettségvállalásainak;
- g) a közös halászati politika külpolitikai vetületéről szóló bizottsági közleménnyel kapcsolatos 2012. március 19-i tanácsi következtetésekkel¹ összhangban végzi tevékenységét;
- h) arra törekszik, hogy egyenlő versenyfeltételeket teremtsen az uniós flotta számára a CAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen, az uniós jog szerint alkalmazandóakkal megegyező elvek és normák alapján, valamint törekszik ezen elvek és normák egységes végrehajtásának előmozdítására;

¹ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

- i) összhangban jár el az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének és az Európai Bizottságnak a „Nemzetközi óceánpolitikai irányítás: az óceánjaink jövőjét biztosító menetrend” című közös közleményével² és a hozzá kapcsolódó tanácsi következtetésekkel³, továbbá előmozdítja a CCAMLR hatékonyságának támogatását és fokozását, valamint – adott esetben – a szóban forgó szervezet irányításának és teljesítőképességének javítását szolgáló intézkedéseket (különösen a tudományosság, a szabályszerűség, az átláthatóság és a döntéshozatal tekintetében), ily módon hozzájárulva az óceánok minden szempontból fenntartható kezeléséhez;
- j) elősegíti a regionális halászati gazdálkodási szervezetek és a regionális tengeri egyezmények közötti koordinációt, valamint adott esetben ezeknek – megbízatásuk keretein belül – a globális szervezetekkel folytatott együttműködését;
- k) támogatja az úgynevezett kobei folyamat újraaktiválását, illetve minden regionális halászati gazdálkodási szervezetre való kiterjesztését.

2. IRÁNYVONALAK

Az Unió – adott esetben – törekszik annak támogatására, hogy a CCAMLR elfogadja az alábbi intézkedéseket:

- a) a CAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó terület halászati erőforrásai vonatkozásában a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvéleményeken alapuló állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedések, beleértve a CCAMLR által szabályozott élő biológiai erőforrásokra vonatkozó teljes kifogható mennyiségek (TAC), kvóták vagy erőkifejtés olyan szinten történő meghatározását, amely legkésőbb 2020-ig fokozatosan, egyre növekvő jelleggel biztosítja a maximális fenntartható hozam szerinti kiaknázást. Szükség esetén az állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedéseknek külön intézkedéseket kell tartalmazniuk a túlhalászott állományokra vonatkozóan, hogy a halászati erőkifejtés összhangba kerüljön a rendelkezésre álló halászati lehetőségekkel;
- b) a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló intézkedések a CAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen, beleértve a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatot folytató hajók feketelistáinak összeállítását, a regionális halászati gazdálkodási szervezetekkel folytatott további információcserét, a fekete listák más regionális halászati gazdálkodási szervezetek fekete listáival való összevetését és a honosság nélküli hajókkal szembeni célzott fellépést;
- c) a CAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területre vonatkozó nyomomonkövetési, ellenőrzési és felügyeleti intézkedések az ellenőrzés hatékonyságának és a CCAMLR által elfogadott intézkedések betartásának biztosítása érdekében, beleértve a CCAMLR által folytatott gazdálkodás tárgyát képező halászati erőforrások átrakásával kapcsolatos tevékenységek fokozott ellenőrzését és a CCAMLR által a Dissostichus-fajok tekintetében alkalmazott fogási dokumentációs rendszer (CDS) felülvizsgálatát a szóban forgó fajok kereskedelmében jelentkező esetleges joghézagok kiküszöbölése céljából, valamint a szomszédos regionális halászati gazdálkodási szervezetek ösztönzését a CCAMLR CDS-ével kapcsolatos együttműködésre;

² JOIN(2016) 49 final, 2016.11.10.

³ 7348/1/17 REV 1, 2017.3.24.

- d) a halászati tevékenységek tengeri biodiverzitásra, valamint tengeri ökoszisztémákra és azok élőhelyeire gyakorolt negatív hatásainak minimalizálását célzó intézkedések, beleértve a tengeri szennyezés csökkentését és a műanyagok tengerbe ürítésének megakadályozására, illetve a már tengerbe került műanyagok tengeri biodiverzitásra és ökoszisztémákra gyakorolt hatásának csökkentésére irányuló intézkedéseket, a nyílt tengeren folytatott mélytengeri halászat kezelésére vonatkozó nemzetközi FAO-iránymutatásokkal összhangban a CAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó terület veszélyeztetett tengeri ökoszisztémáinak védelmét szolgáló intézkedéseket, valamint a nem szándékos fogások, köztük különösen a veszélyeztetett tengeri fajok nem szándékos fogásainak lehető legnagyobb mértékű elkerülésére és csökkentésére, valamint a visszadobás gyakorlatának fokozatos felszámolására irányuló intézkedéseket;
- e) hátrahagyott, elvesztett vagy más módon az óceánba juttatott halászeszközök hatását csökkentő és az ilyen eszközök azonosítását és begyűjtését megkönnyítő intézkedések;
- f) a kizárólag cápauszonyok zsákmányolására irányuló halászat betiltására irányuló intézkedések és a kifogott cápák uszonyostul való kirakodásának előírása;
- g) adott esetben és a vonatkozó alapító okmányok által megengedett keretek között a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) halászati munkaügyi egyezményének végrehajtását ösztönző ajánlások;
- h) adott esetben közös megközelítések kidolgozása más regionális halászati gazdálkodási szervezetekkel, különösen azokkal, amelyek ugyanabban a térségben folytatnak halászati gazdálkodást;
- i) kiegészítő technikai intézkedések a CCAMLR kisegítő testületei és munkacsoportjai által kibocsátott ajánlások alapján.

II. MELLÉKLET

Az Antarktisz Tengeri Élővilágának Védelmével Foglalkozó Bizottság éves ülésén képviselendő uniós álláspont évenkénti meghatározása

A CCAMLR minden olyan éves ülése előtt, ahol e szervnek az Unióra joghatással bíró határozatot kell elfogadnia, gondoskodni kell arról, hogy az Unió által képviselendő álláspont az I. mellékletben meghatározott alapelvek és irányvonalak tiszteletben tartása mellett figyelembe vegye a Bizottsághoz eljuttatott legújabb tudományos és egyéb releváns információkat.

Ennek érdekében az Európai Bizottság a CCAMLR minden éves ülése előtt kellő időben eljuttatja a Tanácshoz vagy annak előkészítő szerveihez az említett információk figyelembevételével javasolható uniós álláspont részletes írásos ismertetését, amelyet a Tanács megvitát, majd elfogadja az Unió nevében képviselendő álláspont részleteit.

Amennyiben a CCAMLR valamely ülése során nem sikerül – akár már a helyszínen – megállapodásra jutni, akkor az új elemeket is figyelembe vevő uniós álláspont kialakítása érdekében a kérdést vissza kell utalni a Tanács vagy előkészítői szervei elé.